



## Comunicados importantes acerca de sus productos Canon

### Comunicado 1

---

#### Copiadoras personales Compactas Canon PC-3 y PC-5

Canon Inc. (Japón) ha emitido un comunicado de producto relativo a las copiadoras personales compactas Canon FC-3, FC-3II, FC-5 y FC-5II (correspondientes a los modelos PC-3, PC-3II, PC-5 y PC-5II en los Estados Unidos) fabricados y comercializados entre 1986 y 1993.

Aunque la probabilidad es realmente remota, un fenómeno conocido como "rastreo" puede presentarse sobre la superficie de los circuitos utilizados en esos productos. El "rastreo" es un fenómeno en el que varias condiciones tales como el polvo o la humedad pueden causar la creación de una corriente eléctrica débil, en una posición no planeada, causando la creación de una ruta de carbón conductivo. Bajo ciertas circunstancias, tal fenómeno puede causar que las copiadoras emitan humo o se incendien.

Se han reportado hasta ahora 26 incidentes de humo y fuego -todos en Japón- de un total de aproximadamente 816,000 copiadoras PC-3 y PC-5 o modelos equivalentes producidas en todo el mundo. Ningún incidente se ha reportado en cualquier otro país. Ninguno de los 26 incidentes reportados han implicado la propagación del fuego fuera de la copiadora y las pruebas realizadas demuestran que es altamente improbable que eso pudiera llegar a suceder, Canon Mexicana está tomando las medidas necesarias para asegurar que todos los clientes afectados puedan continuar utilizando los productos de esos modelos con toda confianza.

A pesar de que la posibilidad de "rastreo" es remota, Canon Mexicana desea asegurar que todos los usuarios de copiadoras Canon PC-3, PC-3II, PC-5 y PC-5II puedan continuar usando sus copiadoras con confianza. Como consecuencia, repararemos o sustituiremos todas las copiadoras Canon PC-3, PC-3II, PC-5 y PC5II por una copiadora semejante sin cargo alguno al cliente. Si usted tiene una copiadora Canon PC-3, PC-3II, PC-5 o PC-5II, por favor póngase en contacto con nosotros al número 01 800 710 7168.



## Comunicados importantes acerca de sus productos Canon

### Comunicado 2

---

#### Copiadoras de Cartucho PC850 y PC870

Canon Inc. (Japón) emitió un comunicado de producto en Japón sobre las copiadoras de cartucho PC850 (NP-160) y PC870 (NP-165). Estas copiadoras fueron fabricadas y comercializadas entre 1994 y 2001.

Aunque la probabilidad es realmente remota, la soldadura utilizada en los tableros de circuitos dentro de algunos de esos productos, por el transcurso del tiempo y que sean sometidos a impactos fuertes, puede llegar a romperse. La soldadura rota puede, bajo ciertas circunstancias, llegar a causar un corto circuito, del cual podría generarse humo o fuego dentro de la unidad de copiado.

Adicionalmente, bajo ciertas condiciones ambientales, un alto nivel de condensación en ciertas partes del tablero de circuitos de la copiadora podría ocasionar un corto circuito en el control de voltaje, generando emisión de humo o fuego dentro de la copiadora.

Se han confirmado hasta ahora 6 incidentes de emisiones de humo o fuego - todos en Japón- de un total de aproximadamente 105,000 copiadoras modelos PC850 y PC870 que se produjeron en todo el mundo. Ningún incidente se ha registrado en cualquier otro país.

A pesar de que la posibilidad de humo o fuego es remota, Canon Mexicana desea asegurar que todos los clientes de copiadoras Canon PC850 y PC870 puedan continuar usando sus copiadoras con confianza. De acuerdo a esto, enviaremos un técnico a cargo nuestro, para reemplazar el tablero de circuitos en todas las copiadoras PC850 y PC870. Si usted es propietario de una copiadora PC850 o PC870, por favor contáctenos al siguiente número 01 800 710 7168 para llevar a cabo el reemplazo de su tablero de circuitos.



## Comunicados importantes acerca de sus productos Canon

### Comunicado 3

---

#### Copiadoras Personales Canon PC-1, PC-2, PC-2L y PC-2XL

Canon Inc. (Japón) publicó en Japón un comunicado sobre las copiadoras personales FC-1 y FC-2 (Canon PC-1, PC-2, PC-2L y PC-2XL) las cuales fueron manufacturadas entre 1986 y 2001.

Aunque extremadamente raro, un fenómeno conocido como "rastreo" puede ocurrir sobre la superficie del tablero de circuitos de estos productos. "Rastreo" es un fenómeno en el cual las condiciones ambientales (tales como el polvo y la humedad) pueden causar la creación de una corriente eléctrica débil en una posición no planeada, causando la creación de un camino de carbón conductivo. Bajo ciertas circunstancias, tal fenómeno puede causar que las copiadoras emitan humo o se incendien.

Se han reportado hasta ahora 19 incidentes de humo y fuego - todos en Japón - de las cerca de 648,000 unidades de copiadoras producidas de los modelos FC-1 y FC-2 / PC-1, PC-2 PC-2L y PC-2XL. No se han reportado incidentes de "rastreo" en Norte o Sudamérica, donde fueron vendidas 147,000 copiadoras PC-1, PC-2, PC-2L y PC-2LX. Ninguno de los 19 incidentes reportados ha causado lesiones ni ha ocasionado la expansión de fuego fuera de la copiadora.

Aunque la posibilidad de la presencia del fenómeno de "rastreo" sea remota, Canon Mexicana, S. de R.L. de C.V. desea asegurar que todos los usuarios de las copiadoras Canon PC-1, PC-2, PC-2L y PC-2LX las puedan seguir utilizando con confianza. De acuerdo a esto, revisaremos y modificaremos sin cargo alguno cualquier copiadora PC-1, PC-2, PC-2L o PC-2LX, para asegurarnos de que no exista el fenómeno de "rastreo" o detectar cualquier condición que pudiera conducir a la presencia del mismo. Si usted es propietario de una copiadora Canon PC-1, PC-2, PC-2L o PC-2LX por favor ponerse en contacto con Canon Mexicana, S. de R.L. de C.V. en el teléfono 01 800 710 7168 para información acerca de cómo programar su inspección y modificación gratuita.



## Comunicados importantes acerca de sus productos Canon

### Comunicado 4

---

#### Copiadoras PC y NP

Otro comunicado es para un grupo específico de copiadoras PC y NP fabricadas entre los años 1987 y 1998, las cuales requieren de una inspección para localizar una conexión interna potencialmente defectuosa. Entre los modelos afectados se incluyen las PC6, PC6RE, PC65, PC7, PC7RE, PC8, PC11, PC11RE, PC12, NP1010 y NP1020.

Una conexión deficiente que involucra el cordón de energía del calentador de la unidad de fijación podría haber ocurrido en algunas de estas copiadoras al momento de su fabricación o durante la prestación de servicio. Una cantidad limitada de estas unidades podría presentar un riesgo de emisión de humo o de incendio.

Este comunicado sobre productos no afecta nuestras imageRUNNER, Color imageRUNNER, Color Laser Copier, imageCLASS, imagePROGRAF ni otros modelos de PC y NP.

A todos los clientes que utilicen estos productos, les presentamos nuestras más sinceras disculpas por los inconvenientes que resulten de esta situación. Para garantizar que todos los clientes de Canon puedan continuar usando los productos de Canon con confianza, no escatimaremos esfuerzos para lograr los más altos niveles de calidad posibles, por lo cual les solicitamos su apoyo continuo.

Si posee alguno de estos productos, por favor comuníquese con su distribuidor Canon autorizado.